



ERZURUM 2011
winter universiade

Le 25^{ème} Universiade d'Hiver Erzurum 2011



COMBINE NORDIQUE



Le 25^{ème} Universiade d'Hiver Erzurum 2011



ERZURUM 2011
winter universiade



Chers Participants Distingués,

Au nom de la Fédération Internationale de Sports Universitaires, c'est un plaisir et honneur pour moi de vous accueillir au 25^{ème} Universiade d'Hiver Erzurum 2011 qui aura lieu à Erzurum entre 27 Janvier et 6 Février 2011 en Turquie.

Ces manuels techniques sont probablement les documents les plus importants pendant toute la période des jeux et c'est pour cette raison qu'on a fait beaucoup pour la préparation. Ces manuels reflètent toujours tellement de travail fait pour la préparation d'un tel événement multidisciplinaire.

Les investissements par rapport aux infrastructures et aux sites olympiques sont époustouffants et nous espérons tous que vous profitez des conditions remarquables de compétition créées particulièrement pour vous.

Donc, nous voudrions remercier toutes les parties, surtout le comité d'organisation sous la direction de M. Bekir KORKMAZ, la Fédération Turque de Sports Universitaires et son président, M. Kemal TAMER, qui ont coopéré prochement avec les autorités turques, pour le réaliser.

Aussi, je voudrais mettre l'accent sur les efforts faits pendant tout le dernier mois par les chefs des comités techniques de sports de la FISU. Ils ont progressivement travaillé en coopération proche avec les différentes Fédérations Turques de Sport pour que les étudiants puissent participer aux compétitions dans les meilleures conditions dans un pays où les Jeux d'Hiver sont relativement nouveaux mais deviennent de plus en plus populaire.

Nous avons hâte de votre participation et nous sommes sûrs que vous trouverez dans ce manuel tous les renseignements nécessaires pour vous aider à participer aux jeux de manière confortable.

Nous, la famille de FISU, souhaitons de tout cœur tous nos vœux pour le plus victorieux Universiade d'Hiver.

George E. KILLIAN
Président de FISU



Chers Participants Distingués,

En tant que le Président Turc de Sport universitaire depuis le temps de ma participation, à la Fédération Internationale de Sports Universitaires, j'ai toujours imaginé d'accueillir non seulement Universiade d'Eté mais aussi celui d'Hiver et aujourd'hui je suis très heureux de voir que mes rêves sont réalisés. Donc je pourrais personnellement exprimer la fierté et l'honneur de vous voir dans le 25^{ème} Universiade d'Hiver pour vivre cet enthousiasme ensemble.

Après les jeux du 23^{ème} Universiade d'Eté d'Izmir 2005, nous organisons aujourd'hui le 25^{ème} Universiade d'Hiver d'Erzurum 2011 qui est une internationale organisation sportive la plus compréhensive. C'est un privilège pour la Turquie d'accueillir telles organisations excellentes et en même temps de montrer ce que non seulement notre jeunesse mais aussi notre pays peut faire. La Fédération Turque de Sports Universitaires joue un rôle prépondérant dans les sports qui s'émergent et surtout dans les sports d'hiver.

On a construit plus de sites olympiques pour les sports d'hiver à Erzurum que notre pays a témoigné pendant notre histoire. Grace au 25^{ème} Universiade d'Hiver d'Erzurum 2011, on va faire connaitre quelques nouveaux sports d'hiver qui ne sont jamais entendus parler.

Au nom de la Fédération Turque de Sports Universitaires, je voudrais remercier la Fédération de Sport International pour ses contributions au développement des sports d'hiver chez nous, parce qu'on peut considérer cette organisation comme le début des sports d'hiver en Turquie. Ensuite, c'est un devoir pour moi de remercier tous les établissements et toutes les personnes qui ont contribué a ces sports d'hiver.

Je souhaite que vous viviez de bonnes expériences et que vous ayez de bons succès pendant votre séjour dans le 25^{ème} Universiade d'Hiver à Erzurum. Vivre les souvenirs excellents et avoir les grands succès dans les compétitions pendant 25^{ème} Universiade d'Hiver d'Erzurum 2011.

Prof. Dr. Kemal TAMER
Le Président de FTSU





Chers Distingués,

Bienvenue au sommet de l'Anatolie pour participer au 25^{ème} Universiade d'Hiver d'Erzurum 2011.

Nous sommes fiers d'accueillir les athlètes les plus distingués à Erzurum. Nous vous remercions de votre participation dans cette organisation unique.

Pendant votre séjour à Erzurum, vous rencontrerez plusieurs nouveaux gens et ferez nouvelles amitiés. Pour cette raison, la combinaison de diverses cultures enrichira évidemment notre ville et celle-ci remportera un nouvel aspect à notre histoire superbe de milliers d'années. Erzurum a accueilli plusieurs civilisations pendant l'histoire. Lors des compétitions, vous aurez la chance de se promener entre les traces de cette beauté historique. Notre pays où les jeunes du monde mettront ensemble pour le sport et la paix est entourée par les montagnes de plus de 3.000 mètres d'altitude et par les plateaux de 2.000 mètres d'altitude. C'est pourquoi, le slogan de "Rendez-vous au sommet de l'Anatolie" a un sens profond. La préparation d'une organisation sportive internationale pour les jeunes qui formeront le monde du demain est un privilège pour Erzurum. Pour cela, nous sommes conscients de la responsabilité qui soutiendra vos passions et désirs dès le début du premier entraînement jusqu'à la dernière compétition.

Nous vous souhaitons de bonnes expériences pendant votre séjour à Erzurum et nous espérons l'amitié excellente, de souvenirs de paix et vous demandez de les partager avec le reste du monde.

Cordialement

Bekir KORKMAZ

Coordinateur Général

TABLE DE MATIERES

PROGRAMME DE COMPETITION D'UNIVERSIADE	
FEDERATIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES DE SPORT.....	1
COMITE D'ORGANISATION D'ERZURUM.....	2
COMITES DE FISU.....	5
SITE OLYMPIQUE DE COMBINE NORDIQUE.....	6
Présentation du Site Olympique.....	6
Services de Transport	6
Distances (Programme de Transport).....	7
REGLES GENERALES	8
Participation.....	8
Entrées.....	9
Assurance.....	9
Services Médicaux	9
REGLES DE COMPETITION.....	10
Arbitraires.....	10
Control d'Equipment	10
Disciplines de Compétition.....	11
Nombre de Participants.....	11
Entrées Finales (Délais).....	11
TIRAGES ET REUNIONS TECHNIQUES.....	11
ANNEXE DE COMPETITION ET SITE OLYMPIQUE.....	12
REUNIONS GENERALES DE CTI.....	13
CEREMONIES DE VICTOIRE.....	13
INFORMATION.....	14
CONTROL DE DOPAGE (REGLES ET PROCEDURES)	14
CARTES, PLANS DE SITE OLYMPIQUE ET DONNEES TECHNIQUES.....	15

1. FEDERATIONS NATIONALES ET INTERNATIONALES DE SPORT

Fédération Internationale du Sport Universitaire (FISU)

Président	George E. KILLIAN (USA)
Secrétaire Général/CEO	Eric SAINTTROND (BEL)
Adresse	Château de la Solitude Av. Charles Schaller, 54-1160 Bruxelles-Belgium
Téléphone	+322 640 6873
Télocopie	+322 640 1805
Courrier Electronique	fisu@fisu.net
Site Web	www.fisu.net

Fédération Turque du Sport Universitaire (FTSU)

Président	Kemal TAMER (TUR)
Secrétaire Général	Erdoğan ÇELEBİ (TUR)
Adresse	Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü Ulus İş Hanı A Blok Kat 2 Ulus/Ankara/Turkey
Téléphone	+90 312 310 5043
Télocopie	+90 312 310 1683
Courrier Electronique	bilgi@univspor.org.tr
Site Web	www.univspor.org.tr

Fédération Internationale de Ski (FIS)

Président	Gian Franco KASPER (SUI)
Secrétaire Général	Sarah LEWIS (GBR)
Adresse	Marc Hodler House Blochstrasse 2 CH-3653 Oberhofe/Thunersee-Switzerland
Téléphone	+4144 562 2200
Télocopie	+4144 562 2229
Courrier Electronique	mail@fisski.ch
Site Web	www.fis-ski.com

Fédération Turque de Ski (FTS)

Président	Özer AYIK (TUR)
Secrétaire Général	Ömer ANALI (TUR)
Adresse	Türkocağı Caddesi Nasuh Akar Mah. 29. Sokak No:4/9-10 Balgat-ANKARA
Téléphone	+90 312 285 1131
Télocopie	+90 312 285 1132
Courrier Electronique	turkishski@yahoo.com
Site Web	www.turkski.org.tr

2. COMITE D'ORGANISATION D'ERZURUM

CONSEIL SUPERIEUR

Ministre d'Etat et Président de Conseil Supérieure	M. Faruk Nafiz ÖZAK
Directeur Général de Jeunesse et de Sport et Vice-président de Conseil Supérieure	M. Yunus AKGÜL
Préfet d'Erzurum	M. Sebahattin ÖZTÜRK
Maire de Métropole d'Erzurum	M. Ahmet KÜÇÜKLER
Recteur de l'Université Atatürk	M. Hikmet KOÇAK
Président du Comité d'Olympiade Nationale de Turquie (CNO)	M. Togay BAYATLI
Président de TUSF	M. Kemal TAMER
Coordinateur Général d'UHCOC	M. Bekir KORKMAZ

COORDINATION

Coordinateur Général	M. Bekir KORKMAZ
Secrétaire Général	M. Macit TOKSOY
Secrétaire Général	Mlle. Yeşim MÜDERRİSOĞLU

CONSULTANTS

Consultant	Mlle. Aysun ŞAHİN
Consultant	M. Hasan İSKENDER
Consultant	M. Kaan Kenan ÖZYURT
Consultant	M. Mehmet ÖZDEMİR
Consultant	M. Orhan BOZKURT
Consultant	M. Süreyya POLAT

DEPARTEMENTS

Département de L'Administration
Département d'Emission
Département de Construction
Département d'Épreuves & Service de Support
Département d'Épreuves Liées à la FISU
Département d'Épreuves de CDD & TEST
Département de Service des Relations Internationales
Département d'IT&C
Département de Marketing et Parrainage
Département de Média
Département de Cérémonies d'Ouverture, de Fermeture & de Sportives & de Remise de Médailles
Département de Services de Protocole
Département de Directeur Technique de Sports & Département de Coordination

DIRECTEURS

M. Macit TOKSOY
Mlle. Zehra AŞÇI
M. Fatih ÇİNTIMAR
M. Macit TOKSOY
M. Murat AKIN
Mlle. Yeşim MÜDERRİSOĞLU
M. Recep GÜLMEZ
M. Uğur KILIÇ
M. Murat SANCAR
Mlle. Tülay ARIKAN
M. Kenan ŞEBİN
M. Orhan BOZKURT
Mlle. Funda ÖZYURT
M. Muhtar KURT

COMITES

Comité d'Hébergement
 Comité d'Accréditation
 Village d'Athlètes
 Comité d'Alimentation
 Comité de Culture et d'Épreuves d'Art
 Comité d'Anti-Dopage

Comité d'Environnement
 Comité de Finance
 Comité de Resource Humaines
 Comité Logistique
 Comité de Médical
 Comité d'Organisation Non Gouvernementale
 Comité d'Achat et Suivi d'Inventaire de Stock
 Comité d'Administration de Risque
 Comité de Sécurité
 Comité de Spectateur et Billetterie
 Comité de Transport
 Comité d'Administration de Bénévoles

CHEFS

M. Murat AKIN
 M. Barış AYHAN
 M. Yahya PAŞINLIOĞLU
 M. Murat AKIN
 M. Mustafa KÜÇÜKÖNER
 M. Kaya LİVANELİOĞLU
 Mlle. Tuğba KOCAHAN
 Mlle. Zeynep EREN
 M. Osman ALTUNTAŞ
 M. Yusuf AYÇIÇEK
 M. Şahin TUNCER
 M. Serhat VANÇELİK
 M. M. Ali YILMAZ
 M. Hüseyin AKÇAY
 Mlle. Ernur SAKALLI
 M. Mehmet GÖK
 M. Dursun KATKAT
 M. Amir BADUR
 Mlle. Nurinisa ESENBÜĞA

Administrateurs des Compétitions

Ski Alpin	M. Ahmet DEMİR (TUR)
Biathlon	M. Okan GÜLTEKİN (TUR)
Ski de Fond	M. Özkan KOYUNCU (TUR)
Curling	M. Celal Cüneyt İŞGÖR (TUR)
Patinage Artistique	Mlle. Ümit UÇAR (TUR)
Ski Freestyle	M. Atakan ALAFTARGİL (TUR)
Hockey sur Glace	M. Serhat ENYÜCE (TUR)
Combiné Nordique	M. Necati KAPLAN (TUR)
Patinage de Vitesse	M. Abdurrahman KORAL (TUR)
Saut à Ski	M. Yüksel ÖZKAVCI (TUR)
Snowboard	M. Ali OTO (TUR)

Administrateurs Sportifs des Sites Olympiques

Ski Alpin	M. Naim GÜL (TUR)
Biathlon	M. İlhan ERZURUM (TUR)
Ski de Fond	M. Abdullah YILMAZ (TUR)
Curling	M. Ensar ŞAHİNER (TUR)
Patinage Artistique	M. Selami KIZILKAYA (TUR)
Ski Freestyle	M. Gökhan KURAL (TUR)
Hockey sur Glace	M. M. Ali BİNDESEN (500 Spectateur/Patinoire de Hockey sur Glace) (TUR)
	M. İrfan KURUDİREK (3.000 Spectateur/Arène de Patinage de Glace) (TUR)
Combiné Nordique	M. Orcan MIZRAK (TUR)
Patinage de Vitesse	M. Hüseyin KAHRAMAN (TUR)
Saut à Ski	M. Fatih KIYICI (TUR)
Snowboard	Mlle. Ayşe Çiçek GÜNEY (TUR)

Administrateurs des Sites Olympiques

Biathlon	M. Metin AYDOĞDU (TUR)
CGS	M. Yusuf KARCIOĞLU (TUR)
Ski de Fond	M. Metin AYDOĞDU (TUR)
Curling	M. Suat YILMAZ (TUR)
Patinage Artistique/Patinage de Vitesse	M. Selami KIZILKAYA (2.000) (TUR)
	M. Hüseyin KAHRAMAN (500) (TUR)
Hockey sur Glace	M. Hüdaverdi UĞUR (3.000 Spectateur/Arène de Patinage de Glace) (TUR)
	M. Köksal KAÇMAZ (500 Spectateur/Patinoire de Hockey sur Glace) (TUR)
Centre de Ski de Konaklı	M. Yakup ÇILTAŞ (TUR)
Combiné Nordique	M. Metin AYDOĞDU (TUR)
Centre de Ski de Palandöken	M. Mustafa BURAN (TUR)
Saut à Ski	Mlle. Esmâ KİŞİOĞLU (TUR)

3. COMITES DE FISU

Comité de Surveillance d'Universiade d'Hiver (CSU)

Président Chair	Mme. Kairis ULP (EST)
Vice-président	M. Leonz EDER (SUI)
Membre	M. Roger ROTH (SUI)
Membre	M. Robert PHILIP (CAN)
Membre	M. Marian DYMALSKI (POL)
Membre	M. Oleg MATYTSIN (RUS)
Membre	M. Eric SAINTTROND (BEL)

Comité Technique Internationale (CTI)

Président Chair	M. Roger ROTH (SUI)
Vice-président	M. Robert PHILIP (CAN)
Ski Alpin	M. Hans FALSEHR (GER)
Biathlon	M. Ondrej RYBAR (CZE)
Ski de Fond	Mme. Zofia-Stefania KIELPINSKA (POL)
Curling	Mme. Jeanette JOHNSTON (GBR)
Patinage Artistique	Mme. Marie LUNDMARK (FIN)
Hockey sur Glace	M. Lars-G. KARLSSON (SWE)
Combiné Nordique	Mme. Zofia-Stefania KIELPINSKA (POL) & M. Paul GANZENHUBER (AUT)
Patinage de Vitesse	M. Chul-Hi CHANG (KOR)
Saut à Ski	M. Paul GANZENHUBER (AUT)
Snowboard	M. Wojciech GOLEBIOWSKI (POL)
Ski Freestyle	M. Luc KOHLY (FRA)

Comité Technique de Combine Nordique (CTCN)

Président	Mme. Zofia-Stefania KIELPINSKA (POL)
Délégué Technique FIS	M. Karl LUSTENBERGER (SUI)
Assistant de Délégué Technique	M. Thomas KLAUSER (GER)
Représentant-Administrateur de Compétition d'O.C.	M. Necati KAPLAN (TUR)
Représentant TSF	M. Orcan MIZRAK (TUR)

Trois (3) experts nommés dans la première réunion générale technique.

4. SITE OLYMPIQUE DE COMBINÉ NORDIQUE

A. Présentation du Site Olympique

Site Olympique de Saut à Ski d'Erzurum

Le site olympique est situé dans le nord du centre de ski Palandöken et au sud du Village d'Athlètes 2011. Il y a deux tremplins à saut et deux rampes pour les compétitions; K125, K95 et 3 rampes pour l'entraînement; K65, K40 et K20

Site Olympique de Ski de Fond Kandilli

Le site olympique est situé sur la côté ouest d'Erzurum. Kandilli est 36km loin du centre d'Erzurum. Les compétitions de Ski de Fond, Combiné Nordique et Biathlon auront été organisées dans la Venue de Ski de Fond Kandilli.

Site Olympique de Compétition de Combiné Nordique

Les compétitions de Combiné Nordique auront été tenues dans les quatre courses de Ski de Fond à Kandilli et dans la venue de Saut à Ski, K95 à Erzurum.

Piste Bleu 2.5km

Extension de Cours : 2.500m Différence d'Hauteur (DH) : 51m Le point plus bas : 1.713m
Montée Total (MT) : 82m Montée Maximum (MC) : 32m Le point plus élevé: 1.764m

Piste Rouge 2.5km

Extension de Cours : 2.500m Différence d'Hauteur (HD) : 54m Le point plus bas : 1.713m
Montée Total (TC) : 86m Montée Maximum (MC) : 32m Le point plus élevé: 1.767m

Tremplin Normal K95

L'élévation de K95 tremplin à saut est 1995,23m d'altitude de la mer au plus haut point et 1.902m au plus bas.

B. Services de Transport

Le CO d'Erzurum fournit le service de transport pour toutes les personnes accréditées pendant le 25^{ème} Universiade d'Hiver. Différents services sont rendus aux différents clients.

Pour plus de renseignements concernant le service de transport des équipes et des horaires, veuillez consulter le Manuel de Transport.

C. Distances (Programme de Transportation)

Distances Entre Site Olympiques Importantes à Erzurum 2011 (km)	Village d'Athlètes	Aéroport	Station de Bus	Station de Train	2.000 Spectateur	1.000 Spectateur	3.000 Spectateur	Reg. Palandöken	Saut à Ski Kiremitliktepe	Biath Kandilli	Alp. Konakli	500 Spec.	Cemal Gürsel	Palan Hôtel	Administration de Jeux	Hôp. D'Etat
Village d'Athlètes		16														
Aéroport	16		10,75													
Station de Bus	1,5	10,75														
Station de Train	2	11	2													
Aréna Hockey sur Glace 2.000 Spectateur	3,5	13	4,5	2	4,7	6	2,5	5	15,6	4	1,000 Spec.					
Aréna pour 1.000 Spectateur	4	15,6	5	2,5	6	5,8	5,5	3,5	9,25	2,25	3.000 Spec.					
Aréna Patinage sur Glace 3.000 Spectateur	2,25	9,2	1,5	3,5	5,5	5,8	10	9,6	6,5	9,3	8,5	16,5	7,5			
Région de Palandöken	7,5	16,5	8,5	9,3	6,5	9,6	10	7,7	4	2,3	5,9	4,3	3,2	11,5	2,5	
Région de Saut à Ski de Kiremitliktepe	2,5	11,5	3,2	4,3	5,9	2,3	4	7,7	47,5	52	43,5	48	46,5	49	39	44,5
Région de Biathlon de Kandilli	44,5	39	49	46,5	48	48,5	43,5	52	64	16,5	24	21,5	22,5	17,5	19	20
Région de Ski Alpin de Konakli	19	32	20	19	17,5	22,5	21,5	24	64	16,5	24	21,5	22,5	17,5	19	20
Hockey sur Glace pour 500 Spectateur	3,5	13	4,5	4,7	0	6	5,5	10	5,9	48	17,5	5,5	6	0	4,7	4,5
Stade de Cemal Gürsel	2,25	9,2	1,5	3,5	5,5	5,8	0	10	4	43,5	48	5,5	6	0	4,7	4,5
Palan Hôtel	6	15	7	7,8	5	8,1	7,5	10	6,2	51	22,5	8,5	9,1	6	6	6
Centre d'Administration de Jeux	6	15	6,8	2,4	1,5	8,8	10,6	3,7	3,7	50	13,5	9,1	5,5	6	6	6
Hôpital d'Etat	0,5	16,5	2	2,5	5,8	4,5	11,1	3,7	3,7	45	5,8	9,6	9,1	6	6	6

5. REGLES GENERALES

1. Participation

Art 5.1 (Règlement de FISU)

Seuls les suivants peuvent participer dans l'Universiade d'Hiver:

1. une association-membre à la FISU;
2. en cas de non-affiliation à la FISU:
 - a) Le pays dont le comité olympique est permis de prendre part dans les Jeux Olympiques.
 - b) Un pays dans lequel il n'existe pas de Comité Olympique reconnu par le CIO, peut participer aux sports réglés par une FSN de ce pays affilié à la FSI compétente. Le Comité Exécutif prendra une décision pour chaque manipulation.

Art. 5.2.1 (Règlement de FISU)

Seuls les suivants peuvent participer dans l'Universiade d'Hiver:

- a) Les étudiants qui sont officiellement enregistrés dans le but d'obtenir un diplôme universitaire ou d'une école doctorale dont le statut est reconnu par l'autorité nationale académique de leur pays,
- b) Les anciens étudiants des institutions mentionnées dans "a" qui ont obtenu leur diplôme universitaire ou diplôme de l'année avant l'événement.

Art. 5.2.2 (Règlement de FISU)

Vu l'article 5.2.1, dans les pays avec moins de 2.000.000 habitants ou ayant moins de 5.000 étudiants universitaires, les étudiants qui assistent aux écoles techniques ou à des écoles secondaires peuvent participer aux épreuves fournies dans la FISU pourvu qu'ils ont assisté à leurs établissements au moins deux (2) ans.

Les pays qui souhaitent profiter de la concession dans le premier paragraphe de l'article 5.2.2 doivent présenter une demande au chef du Comité Exécutif au moins six (6) mois avant le début prévu de la compétition. Une telle demande doit être soutenue avec des documents approuvés par l'État approprié ou Autorités Académiques Nationales.

Art. 5.2.3 (Règlement de FISU)

Tous les compétiteurs doivent obéir les règles suivants:

- a) être citoyen du pays qu'ils représentent
- b) avoir au moins 17 et moins de 28 ans sur le 1 Janvier dans l'année de l'événement. (2011 WU Erzurum-Les participants doivent être nés entre le 1 Janvier 1983 et 31 Décembre 1993)

B. Entrées

Selon l'article 5.4.6 de Règlements de FISU, chaque Fédération Nationale du Sport Universitaire ou d'autres organisations spécifiés dans l'article 5.1.2, doivent présenter l'entrée officielle jusqu'aux dates délais marquées, au Comité d'Organisation:

Dates Délais	Formulaire de l'Entrée	Contents
27/07/2010	Général	Engagement de la Participation
27/08/2010	Sports d'Equipe Généraux	Engagement Final (Dépôt pour les équipes de sport)
27/10/2010	Quantitative	Confirmation de Participant
27/07/2010	Nominative-arbitres and juges	Données Nominatives
27/11/2010	Individuel-media	Données Individuelles
27/12/2010	Nominative-officiels Nominative-athlètes	Données Nominatives
27/12/2010	Individuel-juges and arbitres Individuel-officiels Individuel-athlètes	Donnée Individuelles (25% dépôt pour les sports individuels)
27/12/2010	Biographiés des Athlètes	Performances Professionnelles
27/12/2010	Itinéraire des Délégations	Itinéraire

Après ces dates, ni changements ni d'entrées supplémentaires n'auront été accepté.

C. Assurance

Les pays participants doivent avoir une assurance assez appropriée de payer le frais de voyage et de la participation parce qu'ils ne sont pas la responsabilité ni du Comité d'Organisation ni de la FISU (art. 5.8.3).

Les pays participants doivent donc avoir une assurance pour les soins médicaux de toute la délégation. Seules les premières procédures d'aide liée aux jeux seront couvertes par le CO et seulement pour les personnes accréditées.

D. Services Médicaux

Le Comité d'Organisation assurera;

- a) L'assistance médicale gratuite pour la famille de la FISU, pour les participants et pour toutes les personnes accréditées pendant l'Universiade d'Hiver.
- b) Le contrôle du dopage, selon la procédure prévue à l'article 14, si requis par la FISU.

6. REGLES DE COMPETITION

La compétition aura été organisée selon le plus récent règlement technique de la Fédération Internationale de Ski (FIS). En cas d'objection, le texte en anglais sera considéré comme le texte de base autoritaire (Art. 12.30.1). Toute contestation contre d'un sport nature ou disciplinaire nature doit être parvenu au jury par l'arbitre ou par d'autres officiels selon le règlement fixé par FIS ou par le règlement technique (Art. 11.2).

Un Chef de Délégation ou son adjoint tient le droit de protester contre la décision du jury. Cette protestation doit être présentée écrit au Jury d'Arbitrage conformément au règlement de FIS. Ces protestations doit être accompagnées d'un dépôt de cinquante (50) EUR qui aura été remboursé si la protestation est considérée comme injustifiable (Art. 11.3).

Toute décision du Cour d'Arbitrage d'un sport est finale et doit être immédiatement rapportée au Chef de Délégation du pays concerné (Art. 11.4).

Protestation admis à l'article 3.2.2 doit être présenté au président ou au Secrétaire Général de la FISU par le Chef de Délégation ou son adjoint sous forme écrite au plus tard six heures après l'incident (Art. 3.2.7).

A. Arbitres

Les pays participants dans les épreuves du Combiné Nordique doivent assurer les frais des juges internationaux FIS (5.3.1). Le montant total des frais des juges sera réparti selon le nombre de participants et tous les pays participants dans Combiné Nordique payent sur le ratio du nombre de leurs participants. Le Comité d'Organisation annoncera les Arbitres Internationaux après les dates limites quantitatives entrées avant trois (3) mois du début de l'Universiade d'Hiver.

Ces juges internationaux doivent être invités par le CO au moins trois (3) mois avant le début de l'Universiade (Art. 12.30.4).

B. Contrôle d'Équipement

Le contrôle de l'équipement de Combiné Nordique dans l'Universiade d'Hiver sera le même que dans le Coupe Continentale de la FIS.

La combinaison, les skis, la hauteur et le poids des sauteurs seront contrôlées avant la compétition et personne n'est autorisé à prendre part à la compétition sans être vérifiée.

Au cours du premier round de concurrence, il y a des points de contrôle et après le deuxième round les 5 meilleurs sauteurs et un saut par tirage sera choisi.

Si les concurrents utilisent l'équipement indépendant qui est en dehors du règlement de FIS, ce qu'il/elle sera disqualifié par la cour.

C. Disciplines de Compétition

Gundersen Individuel K95/10	Départ en ligne Individuel 10km/K95	Equipe K95/Team 3x5km
--------------------------------	--	--------------------------

D. Nombre de Participants

De tous les pays: (art. 12.30.3)

Epreuve individuel: Huit (8) compétiteurs seulement 6 de ce qui peut prendre part.

Epreuve d'Equipe: Trois compétiteurs par équipe.

E. Entrées Finales (Délais)

Date	Heure	Epreuves	Lieu de Délivrance
27/01	12.00	Gundersen Individuel K95-10 km	Combiné Nordique Office de Compétition de Race
29/01	12.00	Commencement Massif Individuel 10km-K95	
31/01	12.00	Gundersen d'Equipe K95-Team 3x5km	

7. TIRAGES ET REUNIONS TECHNIQUES

Date	Heure	Epreuve/Discipline	Location
25/01	17.00	Première Réunion de CTI	Hôtel Palan
26/01	15.30-16.30	Première Réunion de Comité Technique	Village d'Athlètes, Salle de réunion de délégation dans le bâtiment scolaire
26/01	17.00-18.30	Première Réunion de Capitaines d'Equipe-Tirage Individuel	
27/01	17.00-18.30	Deuxième Réunion de Capitaines d'Equipe	
29/01	17.00-18.30	Troisième Réunion de Capitaines d'Equipe-Tirage Mass-Start	
31/01	17.00-18.30	Quatrième Réunion de Capitaines d'Equipe-Tirage de Compétition d'Equipe	
05/02	20.00-21.00	Réunion Finale de CTI	Hôtel Palan

8. ANNEXE DE COMPETITION ET SITE OLYMPIQUES

Date	Time	Epreuve	Venues
27/01	09.30-12.00	Entrainement K95	Tremplin à Saut d'Erzurum
27/01	13.30-15.30	Entrainement 10km	Site Olympique de Kandilli CC
28/01	09.30-11.00	Gundersen Individuel K95	Tremplin à Saut d'Erzurum
28/01	14.00-15.00	Gundersen Individuel 10km	Site Olympique de Kandilli CC
29/01	09.30-11.00	Commencement Massif d'Entrainement 10km	Site Olympique de Kandilli CC
29/01	13.30-15.00	K95	Tremplin à Saut d'Erzurum
30/01	09.30-11.00	Commencement Massif Individuel 10km	Site Olympique de Kandilli CC
30/01	13.30-15.00	Individuel K95	Tremplin à Saut d'Erzurum
31/01	09.00-11.00	Entrainement d'Equipe K95	Tremplin à Saut d'Erzurum
31/01	13.00-16.00	Entrainement d'Equipe 3x5km	Site Olympique de Kandilli CC
01/02	09.30-10.30	Equipe K95	Tremplin à Saut d'Erzurum
01/02	13.00-14.30	Equipe 3x5km	Site Olympique de Kandilli CC

9. REUNIONS GENERALES DE CTI

1. Réunion d'Ouverture

Date et heure : 25/01/2011 à 17.00

Lieu : HOTEL PALAN

2. Réunion de Fermeture

Date et heure : 05/02/2011 à 20.00

Lieu : HOTEL PALAN

10. CEREMONIES DE VICTOIRE

Date	Heure	Epreuves	Venues
28/01	19.00	Gundersen Individuel K95-10km	Plaza de Médaille
30/01	19.00	Départ en ligne Individuel 10km-K95	
01/02	19.00	Gundersen Equipe K95-Team 3x5km	

La cérémonie de fleurs aura lieu immédiatement après chaque compétition pour les trois athlètes/équipes. La remise de médaille sera tenue au PLAZA de MÉDAILLE à 19.00. En outre, ils seront attribués comme suit et selon le tableau ci-dessus.

Lors de la cérémonie de la remise de médaille, les athlètes ne sont pas autorisés à porter sur le podium de drapeaux nationaux ou toute autre religieux ou symboles culturels et demandés de décoller ses casquettes. Les athlètes doivent s'habiller des uniformes qu'ils portaient dans la cérémonie d'ouverture ou d'uniformes sportives. Les athlètes sont tenus de rester à la disposition de la presse de prendre des photos après la cérémonie avant partir.

Premier degré : Médaille d'or ou médaille dorée pour le gagnant/s.

Deuxième degré : Médaille d'argent pour le deuxième athlète.

Troisième degré : Médaille de bronze pour le troisième athlète.

Les meilleurs 8 athlètes recevront un Diplôme d'Honneur

Tous les athlètes recevront un Diplôme de Participation.

Les deux Diplômes seront été remis par les Chefs de Délégations.

Cérémonie d'Ouverture

Date : 27/01/2011

Heure : 19.30

Lieu : Stade Cemal Gürsel

Cérémonie de Fermeture

Date : 06/02/2011

Heure : 19.30

Lieu : Stade Cemal Gürsel

11. INFORMATION

Information général pour tous les participants seront disponibles selon le tableau suivant:

	Liste de Commencement	Résultats Inofficiels	Résultats Officiels	Condition Climatique	Programme Quotidienne	Autre Information
Office de Compétition	X		X	X	X	X
Venue de Compétition	X	X	X	X	X	X
Centre de Media	X		X	X	X	X
Sites d'Hébergement (panneau attention)	X		X	X	X	X
www.erzurum2011.gov.tr	X		X	X	X	X

12. CONTROL DE DOPAGE (REGLES ET PROCEDURES)

Selon le règlement de la FISU pour l'Universiade d'Hiver Erzurum 2011 (art. 14), le contrôle de dopage sera bien être effectué dans le Centre de Contrôle Anti-Dopage.

13. CARTES, LES PLANS DE SITE OLYMPIQUE ET DONNEE TECHNIQUE

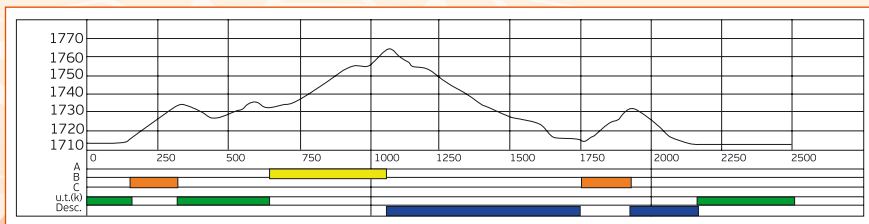
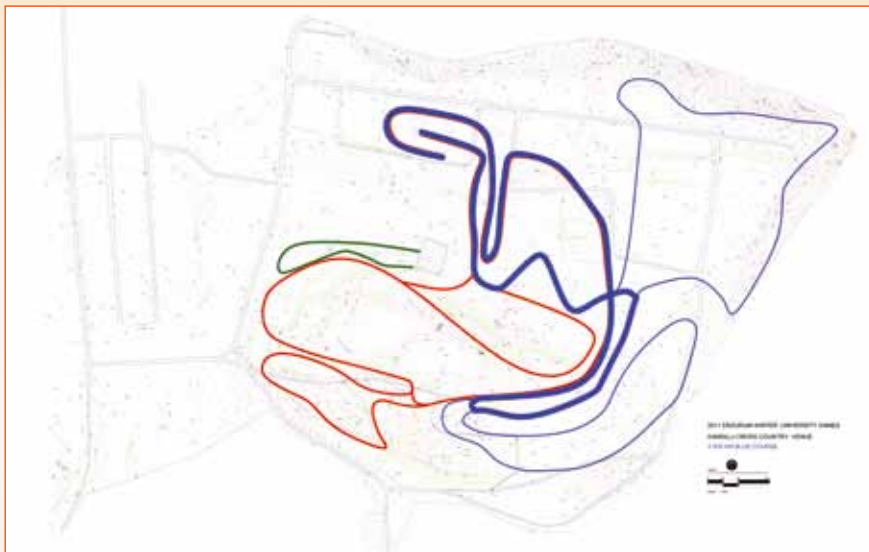


PLAN DE LA STADE DE SKI DE FOND DE KANDILLI



PLAN ET PROFIL DE COMBINE NORDIQUE COURS DU SKI DE FOND

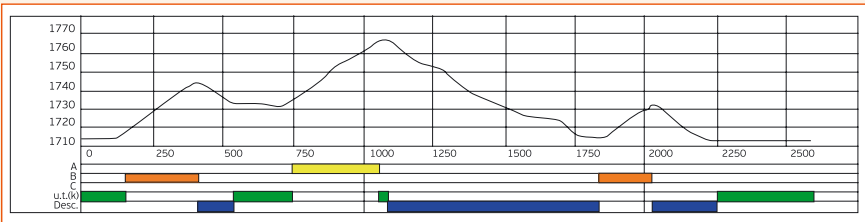
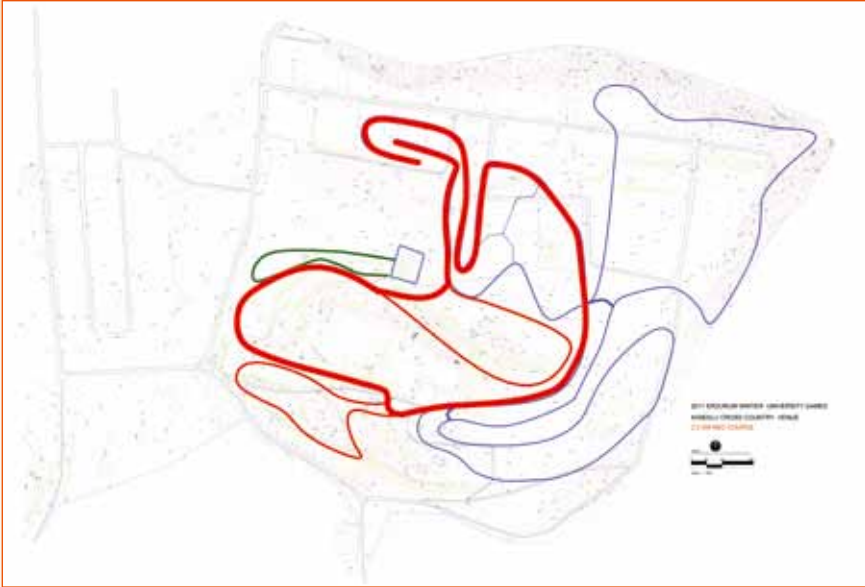
Plan et Profil de Course Bleu 2,5km



Nom du Course	Longueur (mt)	HD	MC	TC	LP	HP	C	CL
2.5km Bleu	2.500	51	32	82	1.713	1.764	E	WC/JWSC

HD: Différence d'Hauteur MC: Montée Maximum TC: Montée Total
 LP: Le point plus bas HP: Le point plus haut C: Catégorie CL: Degré de Compétition

Plan et Profil de Course Rouge 2.5km

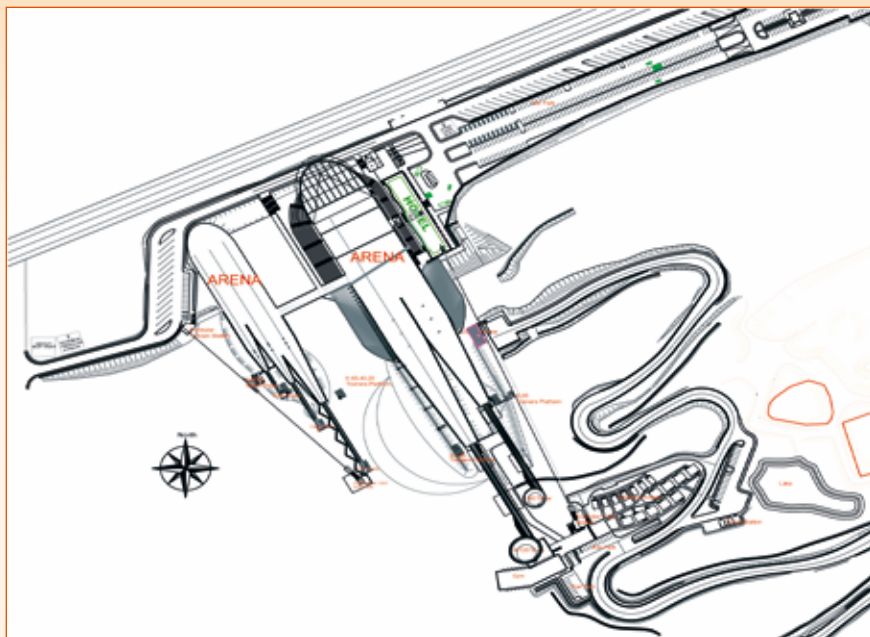


Nom du Cours	Longueur (mt)	HD	MC	TC	LP	HP	C	CL
2.5km Bleu	2.500	51	32	82	1.713	1.764	E	WC/JWSC

DH: Différence d'Hauteur MM: Montée Maximum TC: Montée Total
 PB: Le point plus bas PH: Le point plus haut C: Catégorie DC: Degré de Compétition

PLAN ET PROFIL DE TREMPLIN A SAUT

Vue de haut



PLAN ET PROFIL DE TREMPLIN A SAUT K95

